



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

Istuntoasiakirja

A7-0401/2011

24.11.2011

*****III MIETINTÖ**

sovittelukomitean hyväksymästä yhteisestä tekstistä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi teollistuneiden ja muiden korkean tulotason maiden ja alueiden kanssa tehtävän yhteistyön rahoitusvälineen perustamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 1934/2006 muuttamisesta
(PE-CONS 00056/2011 – C7-0376/2011 – 2009/0059(COD))

Euroopan parlamentin sovittelukomiteavaltuuskunta

Valtuuskunnan puheenjohtaja: Alejo Vidal-Quadras
Esittelijä: Helmut Scholz

Menettelyjen symbolit

- * Kuulemismenettely
- *** Hyväksyntämenettely
- ***I Tavallinen lainsäätämisenjärjestys (ensimmäinen käsittely)
- ***II Tavallinen lainsäätämisenjärjestys (toinen käsittely)
- ***III Tavallinen lainsäätämisenjärjestys (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

SISÄLTÖ

	Sivu
LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI.5	
PERUSTELUT	7
ASIAN KÄSITTELY	10

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

sovittelukomitean hyväksymästä yhteisestä tekstistä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi teollistuneiden ja muiden korkean tulotason maiden ja alueiden kanssa tehtävän yhteistyön rahoitusvälineen perustamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 1934/2006 muuttamisesta (PE-CONS 00056/2011 – C7-0376/2011 – 2009/0059(COD))

(Tavallinen lainsäätämisyjärjestys: kolmas käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon sovittelukomitean hyväksymän yhteisen tekstin ja siihen liittyvät parlamentin, neuvoston ja komission lausumat (PE-CONS 00056/2011 – C7-0376/2011),
 - ottaa huomioon ensimmäisessä käsittelyssä vahvistamansa kannan¹ komission ehdotuksesta Euroopan parlamentille ja neuvostolle (KOM(2009)0197,
 - ottaa huomioon toisessa käsittelyssä vahvistamansa kannan² neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannasta³,
 - ottaa huomioon komission lausunnon parlamentin tarkistuksista neuvoston ensimmäisen käsittelyn kantaan (KOM(2011)0167),
 - ottaa huomioon neuvoston toisen käsittelyn kannan,
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 13 kohdan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 69 artiklan,
 - ottaa huomioon sovittelukomiteavaltuuskunnan mietinnön (A7-0401/2011),
1. hyväksyy yhteisen tekstin;
 2. vahvistaa tämän päätöslauselman liitteenä olevan parlamentin ja neuvoston yhteisen lausuman;
 3. panee merkille tämän päätöslauselman liitteenä olevan komission lausuman;
 4. kehottaa puhemiestä allekirjoittamaan säädöksen yhdessä neuvoston puheenjohtajan kanssa Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 297 artiklan 1 kohdan mukaisesti;
 5. kehottaa pääsihteeriä allekirjoittamaan säädöksen tarkistettuaan, että kaikki menettelyt on

¹ Hyväksytyt tekstit 21.10.2010, P7_TA(2010)0381.

² Hyväksytyt tekstit 3.2.2011, P7_TA(2011)0033.

³ EUVL C 7 E, 12.1.2011, s. 1.

suoritettu asianmukaisesti, ja julkaisemaan sen ja siihen liittyvät parlamentin, neuvoston ja komission lausumat yhteisymmärryksessä neuvoston pääsihteerin kanssa Euroopan unionin virallisessa lehdessä;

6. kehottaa puhemiestä välittämään tämän lainsäädäntöpäätöslauselman neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

PERUSTELUT

Taustaa

Komissio antoi 21. huhtikuuta 2009 ehdotuksen asetukseksi teollistuneiden ja muiden korkean tulotason maiden ja alueiden kanssa tehtävän yhteistyön rahoitusvälineen perustamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 1394/2006 (ICI-asetus) muuttamisesta. Ehdotus esiteltiin osana ulkoisen toiminnan rahoitusvälineiden välitarkastelua. Päätaavoitteena on laajentaa ICI-asetuksen soveltamisalaa koskemaan myös kehitys yhteistyön rahoitusvälineen (DCI) perustamisesta 18. joulukuuta 2006 annetussa asetuksessa (EY) N:o 1905/2006 tarkoitettujen kehitysmaiden kanssa tehtävää yhteistyötä. Rahoitusväline perustettiin Aasian, Keski-Aasian ja Latinalaisen Amerikan sekä Irakin, Iranin, Jemenin ja Etelä-Afrikan kanssa käytävää alueellista yhteistyötä varten. Muutetulla ICI-asetuksella saadaan asianmukainen oikeusperusta toimille tai sellaisten toimien rahoitukselle, jotka eivät täytä Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestön (OECD) kehitysapukomitean (DAC) julkisen kehitysavun perusteita ja jotka eivät tästä syystä ole rahoitettavissa kehitys yhteistyön rahoitusvälinettä koskevan asetuksen mukaisesti.

Muutetulla ICI-asetuksella syvennetään EU:n suhteita maihin, jotka ovat sekä kehitysmaita että maailmantaloudessa tärkeitä kumppaneita, kuten Kiina, Brasilia ja Meksiko, ja alueisiin, kuten Keski-Aasia ja Lähi-itä, Aasia ja Latinalainen Amerikka, sekä Etelä-Afrikkaan. Kaudelle 2010–2013 lisätty rahoitusohje on 176 miljoonaa euroa.

I. Sovittelua edeltänyt lainsäädäntömenettely (ensimmäinen ja toinen käsittely)

Euroopan parlamentti vahvisti ensimmäisen käsittelyn kantansa 21. lokakuuta 2010. Se ehdotti parlamentin tiiviimpää osallistumista monivuotisten kehitysohjelmien laadintaan, arviointiin ja raportointiin ja esitti joitakin tarkistuksia ICI-välineen rahoitukseen.

Neuvosto vahvisti ensimmäisen käsittelyn kantansa 10. joulukuuta 2010. Se hyväksyi useita tarkistuksia muttei parlamentin pyyntöä delegeoitujen säädösten menettelystä monivuotisten kehitysohjelmien (monivuotisten strategia-asiakirjojen) hyväksynnässä, koska neuvoston mielestä monivuotiset kehitysohjelmat eivät ole oikeudellisesti velvoittavia säädöksiä, minkä vuoksi ne olisi hyväksyttävä täytäntöönpanotoimenpiteinä. Neuvosto ei hyväksynyt myöskään rahoitusta koskevaan 16 artiklaan esitettyjä tarkistuksia (neuvoston mielestä kummankin budjettivallan käyttäjän – neuvoston ja Euroopan parlamentin – on päätettävä näistä asioista vuotuisessa talousarviomenettelyssään).

Parlamentti vahvisti toisen käsittelyn kantansa 3. helmikuuta 2011 (vahvistaen ensimmäisen käsittelyn kannan).

Neuvosto vahvisti toisen käsittelyn kantansa 19. heinäkuuta 2011.

II. Sovittelu

Helmikuun 3. päivänä käydyn toisen käsittelyn äänestyksen jälkeen oli poliittista halua saada sovittelu pidettyä mahdollisimman pian. Niinpä Euroopan parlamentin sovittelukomiteavaltuuskunnan perustava kokous pidettiin Strasbourgissa 15. helmikuuta 2011. Parlamentin valtuuskunta päätti neuvotella neljästä asiasta (DCI, DCI/BAM, ICI+ ja EIDHR) pakettina. DCI:n ja EIDHR:n välitarkastelusta sovittiin, että niitä ei muutettaisi, koska uusia strategia-asiakirjoja ei ole odotettavissa ennen vuotta 2013. Siispä jatkettiin neuvotteluja ICI+-asiasta¹ (yksi strategia-asiakirja) ja DCI/BAM-asiasta² (10 strategia-asiakirjaa).

Menettely

Kolmikantakokouksia järjestettiin kahdeksan: 30. maaliskuuta, 11. toukokuuta, 25. toukokuuta, 22. kesäkuuta, 5. heinäkuuta, 6. syyskuuta (sovittelukomitean ensimmäinen kokous), 27. syyskuuta ja 19. lokakuuta. Parlamentin valtuuskunta on pitänyt seitsemän kokousta: 15. helmikuuta, 12. toukokuuta, 5. heinäkuuta, 6. syyskuuta, 20. syyskuuta, 11. lokakuuta ja 25. lokakuuta. Poliittinen yhteisymmärrys saavutettiin 31. lokakuuta 2011.

Sisältö

Euroopan parlamentti ja neuvosto päättivät tehdä tärkeimmät päätökset (tavoitteet, prioriteetit, varojen alustava jakautuminen ja odotetut tulokset) yhteispäätöksinä. Kolmikantakokouksessa 27. syyskuuta päästiin alustavaan sopimukseen ehdotetusta kompromissipaketista (ICI+, DCI/BAM ja Euroopan parlamentin ja neuvoston yhteinen julistus delegoitujen säädösten käytöstä). Pysyvien edustajien komitea antoi tukensa paketille kokouksessaan 29. syyskuuta 2011. Parlamentin valtuuskunta päätti kuitenkin 11. lokakuuta pitämässään kokouksessa, että neuvotteluja on jatkettava erityisesti DCI/BAM-asiassa. Seuraava kolmikantakokous järjestettiin 19. lokakuuta, ja siinä neuvosto piti kiinni 27. syyskuuta pidetyssä kolmikantakokouksessa saavutetusta alustavasta sopimuksesta. Sovittiin siitä, että alustava sopimus toimitetaan uudelleen parlamentin valtuuskunnalle lopullista äänestystä varten. Parlamentin valtuuskunta hyväksyi yhteisymmärryksen kokouksessaan 25. lokakuuta.

Sovittelu päätettiin kirjeenvaihdolla (24. ja 26. lokakuuta 2011).

Sovittelutulos on myönteinen. Sovittiin siitä, että Euroopan parlamentti ja neuvosto tekevät tärkeät strategiset päätökset yhteispäätöksinä.

Lisäksi sovittiin Euroopan parlamentin ja neuvoston yhteisestä julistuksesta delegoitujen säädösten käytöstä ulkosuhdeasioiden tulevien rahoitusvälineiden tapauksessa. Julistus vahvistaa parlamentin neuvotteluasemaa delegoitujen säädösten sisällyttämisessä uusiin välineisiin.

¹ Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi teollistuneiden ja muiden korkean tulotason maiden ja alueiden kanssa tehtävän yhteistyön rahoitusvälineen perustamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 1934/2006 muuttamisesta, 2009/0059(COD).

² Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi kehitysyhteistyön rahoitusvälineen perustamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 1905/2006 muuttamisesta, 2010/0059(COD).

ICI+-väline

Saavutetun sopimuksen ansiosta Euroopan unioni voi syventää muita kuin julkiseen kehitysapuun liittyviä toimia maissa, jotka ovat sekä kehitysmaita että maailmantaloudessa tärkeitä kumppaneita (kuten Intia, Brasilia ja Kiina).

Parlamentti vaati liitettä, josta selviävät varojen jakautuminen ensisijaisten alojen osalta (valtioiden välisten suhteiden hoito ja laajennettu yhteistyö, talouskumppanuuksien ja liiketoiminnan edistäminen, yksittäisten henkilöiden väliset yhteydet) sekä vähimmäisprosenttiosuudet. Varojen jakautumisen vahvistaminen perussäädöksessä vahvistaa parlamentin neuvotteluasemaa delegoitujen säädösten käytössä.

Parlamentti hyväksyi kompromissihengessä julistuksen rahoitusta koskevista säännöksistä.

III. Päätelmät

Euroopan parlamentin valtuuskunta päätti neuvotella neljästä lainsäädäntöasiasta pakettina. Näin saatiin aikaan huomattavia parannuksia. Sovittelun päätteeksi saavutettu kokonaispaketti parantaa kuitenkin parlamentin asemaa delegoitujen säädösten käytössä tulevissa välineissä. Valtuuskunta suosittelee kompromissihengessä pitäytymistä pakettimallissa. Lisäksi se suosittelee, että parlamentti hyväksyisi yhteisen tekstin kolmannessa käsittelyssä.

ASIAN KÄSITTELY

Otsikko	Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus teollistuneiden ja muiden korkean tulotason maiden ja alueiden kanssa tehtävän yhteistyön rahoitusvälineen perustamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 1934/2006 muuttamisesta
Viiteasiakirjat	PE-CONS 00056/2011 – C7-0376/2011 – 2009/0059(COD)
Valtuuskunnan puheenjohtaja: varapuhemies	Alejo Vidal-Quadras
Asiasta vastaava valiokunta Puheenjohtaja	INTA Vital Moreira
Esittelijä(t)	Helmut Scholz
1. käsittelyssä tarkasteltu säädösesitys	KOM(2009)0197 – C7-0101/2009
EP:n 1. käsittely (pvä) – P-numero	21.10.2010 P7_TA(2010)0381
Komission muutettu ehdotus	
Neuvoston 1. käsittelyn kanta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	16440/1/2010 – C7-0425/2010 16.12.2010
Komission kanta (Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 art. 6 kohta)	KOM(2010)0786
EP:n 2. käsittely (pvä) – P-numero	3.2.2011 P7_TA(2011)0033
Komission lausunto (Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 art. 7 kohta c alakohta)	KOM(2011)0167
Neuvosto vastaanottanut 2. käsittelyn kannan (pvä)	23.3.2011
Neuvoston ilmoitus, ettei se hyväksy kaikkia EP:n tarkistuksia (kirjeen pvä)	19.7.2011
Sovittelukomitean kokoukset	6.9.2011 6.9.2011
EP:n valtuuskunnan äänestys (pvä)	25.10.2011
Äänestyksen tulos	+: 17 -: 6 0: 3
Läsnä olleet jäsenet	Alejo Vidal-Quadras, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Kinga Gál, Elmar Brok, Filip Kaczmarek, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Manfred Weber, Vital Moreira, Thijs, Berman, Ana Gomes, Richard Howitt, Gianluca Susta, Patrice Tirolien, Charles Goerens, Barbara Lochbihler, Eva Joly, Robert Sturdy, Helmut Scholz, Claudio Morganti
Läsnä olleet varajäsenet	Christofer Fjellner, Ioannis Kasoulides, Georgios Koumoutsakos, Eduard Kukan, Ria Oomen-Ruijten, Maurice Ponga, Kriton Arsenis, Ivo Vajgl, Bart Staes
Läsnä olleet sijaiset (187 art. 2 kohta)	Leonidas Donskis
Sopimus sovittelukomiteassa (pvä)	
Sopimus kirjeenvaihtona (pvä)	24.10.2011 26.10.2011

Puheenjohtajat totesivat yhteisen tekstin hyväksytyksi ja toimittivat sen EP:lle ja neuvostolle (pvä)	31.10.2011
Jätetty käsiteltäväksi (pvä)	24.11.2011
Huomautuksia (saatavilla vain yhdellä kielellä)	...

MÄÄRÄAJAN PIDENTÄMINEN

Neuvoston 2. käsittelyn määräaika	23.7.2011
Sovittelukomitean koolle kutsumisen määräaika Pyynnön esittänyt toimitus – pvä	13.9.2011 Neuvosto – 24.8.2011
Sovittelukomitealle annettu määräaika Pyynnön esittänyt toimitus – pvä	1.11.2011 Neuvosto – 6.10.2011
Säädöksen hyväksymisen määräaika Pyynnön esittänyt toimitus – pvä	